

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania

- Przed użyciem upewnij się, że podstawa jest stabilnie umieszczona na równej, płaskiej powierzchni.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
- Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i nie przekraczaj zalecanych obciążeń.
- Podczas treningu zachowaj ostrożność; w razie wykrycia uszkodzeń, natychmiast zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z serwisem.

Pielęgnacja

- Regularnie czyść produkt suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- Unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Przechowuj produkt w suchym i zabezpieczonym miejscu, aby zapobiec korozji i uszkodzeniom.

Utylizacja

- Po zakończeniu okresu użytkowania zutylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami recyklingu.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnego odpadu – skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje dotyczące właściwej utylizacji.

English:

Usage Instructions

- Before use, ensure that the base is securely placed on a flat, even surface.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage.
- Use the product only for its intended purpose and do not exceed the recommended load limits.
- Exercise caution during training; if any damage is detected, cease use immediately and contact service support.

Maintenance

- Clean the product regularly with a dry or slightly damp cloth.
- Avoid using harsh cleaning agents that could damage the surface.
- Store the product in a dry, protected area to prevent corrosion and damage.

Disposal

- At the end of its service life, dispose of the product in accordance with local recycling regulations.

- Do not discard the product with general waste—contact your local waste collection facility for proper disposal instructions.
-

Čeština:

Pokyny k použití

- Před použitím se ujistěte, že základna je pevně umístěna na rovném a stabilním povrchu.
- Pravidelně kontrolujte stav produktu z hlediska opotřebení či poškození.
- Produkt používejte pouze k určenému účelu a nepřekračujte doporučené zatížení.
- Během tréninku buďte opatrní; při zjištění jakýchkoli poškození přestaňte s používáním a obraťte se na servis.

Údržba

- Pravidelně čistěte produkt suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- Vyhněte se používání agresivních čisticích prostředků, které mohou poškodit povrch.
- Skladujte produkt na suchém a chráněném místě, abyste zabránili korozi a dalším poškozením.

Likvidace

- Po ukončení doby používání zlikvidujte produkt podle místních předpisů o recyklaci.
 - Nevyhazujte produkt mezi běžný odpad – kontaktujte místní sběrný dvůr pro správné nakládání s odpady.
-

Slovenčina:

Pokyny na použitie

- Pred použitím sa uistite, že základňa je pevne umiestnená na rovnej, stabilnej ploche.
- Pravidelne kontrolujte stav produktu, aby ste zistili prípadné opotrebenie alebo poškodenia.
- Produkt používajte výlučne podľa určenia a neprekračujte odporúčané zaťaženie.
- Pri tréningu buďte opatrní; v prípade zistenia poškodení okamžite prestaňte s používaním a kontaktujte servis.

Údržba

- Produkt pravidelne čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- Vyhýbajte sa používaniu agresívnych čistiacich prostriedkov, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Uchovávajte produkt na suchom a chránenom mieste, aby ste predišli poškodeniu a korózii.

Likvidácia

- Po ukončení životnosti produktu ho zlikvidujte podľa miestnych predpisov o recyklácii.
 - Nevyhadzujte ho medzi bežný odpad – kontaktujte miestny zberný dvor pre správnu likvidáciu.
-

Deutsch:

Gebrauchsanweisung

- Vor der Verwendung stellen Sie sicher, dass die Basis sicher auf einer ebenen und stabilen Fläche platziert ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für seinen vorgesehenen Zweck und überschreiten Sie nicht die empfohlenen Belastungsgrenzen.
- Seien Sie während des Trainings vorsichtig; bei festgestellten Schäden stellen Sie die Nutzung sofort ein und kontaktieren Sie den Service.

Pflege

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, geschützten Ort, um Korrosion und weitere Schäden zu vermeiden.

Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt nach Ablauf seiner Nutzungsdauer gemäß den lokalen Recyclingvorschriften.
 - Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll – wenden Sie sich an Ihre lokale Abfallentsorgungsstelle für sachgerechte Entsorgung.
-

Українська:

Інструкції щодо використання

- Перед використанням переконайтеся, що основа надійно встановлена на рівній та стабільній поверхні.
- Регулярно перевіряйте стан продукту на предмет зношування чи пошкоджень.
- Використовуйте продукт виключно за призначенням та не перевищуйте рекомендоване навантаження.
- Будьте обережні під час тренувань; при виявленні пошкоджень негайно припиніть використання та зверніться до сервісного центру.

Догляд

- Регулярно очищуйте продукт сухою або злегка вологою ганчіркою.

- Уникайте застосування агресивних миючих засобів, які можуть пошкодити поверхню.
- Зберігайте продукт у сухому та захищеному місці для запобігання корозії та пошкодженням.

Утилізація

- Після завершення терміну служби утилізуйте продукт відповідно до місцевих правил переробки.
- Не викидайте продукт разом із загальними відходами – зверніться до місцевого пункту збору відходів для правильної утилізації.

Română:

Instrucțiuni de utilizare

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că baza este amplasată ferm pe o suprafață plană și stabilă.
- Verificați regulat starea produsului pentru a detecta semne de uzură sau deteriorare.
- Utilizați produsul exclusiv conform destinației și nu depășiți limitele de încărcare recomandate.
- Fiți precauți în timpul antrenamentului; dacă observați daune, opriți imediat utilizarea și contactați centrul de service.

Întreținere

- Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată sau ușor umedă.
- Evitați utilizarea substanțelor de curățare agresive care pot deteriora suprafața.
- Depozitați produsul într-un loc uscat și protejat pentru a preveni coroziunea și alte deteriorări.

Eliminare

- La finalul perioadei de utilizare, eliminați produsul conform reglementărilor locale de reciclare.
- Nu aruncați produsul la deșeuri generale – contactați centrul local de colectare a deșeurilor pentru instrucțiuni de eliminare corectă.

Magyar:

Használati útmutató

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy az alap stabilan, egyenletes és sík felületen van elhelyezve.
- Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát kopás vagy sérülések jelei miatt.

- A terméket kizárólag a rendeltetésének megfelelően használja, és ne lépje túl a javasolt teherhatárt.
- Edzés közben legyen különösen óvatos; ha bármilyen sérülést észlel, azonnal hagyja abba a használatot és forduljon a szervizhez.

Karbantartás

- Tisztítsa a terméket rendszeresen száraz vagy enyhén nedves ruhával.
- Kerülje az agresszív tisztítószeres használatát, amelyek károsíthatják a felületet.
- Tárolja a terméket száraz, jól szellőző helyen, hogy elkerülje a korróziót és egyéb károkat.

Ártalmatlanítás

- A termék élettartamának végén ártalmatlanítsa azt a helyi újrahasznosítási előírások szerint.
- Ne dobja ki a terméket általános hulladékként – vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékgyűjtő központtal a megfelelő ártalmatlanítás érdekében.

Български:

Указания за употреба

- Преди употреба се уверете, че основата е здраво поставена върху равна и стабилна повърхност.
- Редовно проверявайте състоянието на продукта за признаци на износване или повреди.
- Използвайте продукта само за предназначената му цел и не надвишавайте препоръчаното натоварване.
- Бъдете внимателни по време на тренировка; при установяване на повреди незабавно прекратете употребата и се свържете със сервиза.

Поддръжка

- Почиствайте продукта редовно със суха или леко влажна кърпа.
- Избягвайте употребата на агресивни почистващи препарати, които могат да повредят повърхността.
- Съхранявайте продукта на сухо и защитено място, за да предотвратите корозия и други повреди.

Изхвърляне

- След приключване на експлоатационния период изхвърлете продукта според местните правила за рециклиране.
 - Не изхвърляйте продукта заедно с обикновените отпадъци – свържете се с местния пункт за събиране на отпадъци за правилна утилизация.
-

Ελληνικά:

Οδηγίες χρήσης

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η βάση είναι σταθερά τοποθετημένη σε μια επίπεδη και ασφαλή επιφάνεια.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προϊόντος για τυχόν φθορά ή ζημιές.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά για τον προορισμό του και μην υπερβαίνετε τα συνιστώμενα όρια φορτίου.
- Κατά τη διάρκεια της προπόνησης, να είστε προσεκτικοί· σε περίπτωση ζημιών, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

Συντήρηση

- Καθαρίζετε το προϊόν τακτικά με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.
- Αποφεύγετε τη χρήση σκληρών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια.
- Αποθηκεύετε το προϊόν σε ένα ξηρό και προστατευμένο μέρος για να αποφύγετε τη διάβρωση και άλλες ζημιές.

Απόρριψη

- Με το τέλος της διάρκειας ζωής του, απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης.
- Μην το απορρίπτετε μαζί με τα κοινά απόβλητα – επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο συλλογής απορριμμάτων για οδηγίες σωστής απόρριψης.

Lietuvių:

Naudojimo instrukcijos

- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad pagrindas yra tvirtai sumontuotas ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
- Reguliariai tikrinkite produkto būklę, kad pastebėtumėte nusidėvėjimą ar pažeidimus.
- Produktą naudokite tik pagal paskirtį ir nepersistenkite su rekomenduojamu krūviu.
- Treniruotės metu būkite atsargūs; pastebėjus pažeidimus, nedelsdami nustokite naudoti produktą ir kreipkitės į aptarnavimo centrą.

Priežiūra

- Reguliariai valykite produktą sausu arba lengvai drėgnu skudurėliu.
- Venkite agresyvių valiklių, kurie gali pažeisti paviršių.
- Laikykite produktą sausoje ir apsaugotoje vietoje, kad išvengtumėte korozijos ir kitų pažeidimų.

Utilizacija

- Pasibaigus produkto naudojimo laikotarpiui, utilizuokite jį laikantis vietos perdirbimo taisyklių.
 - Neišmeskite produkto į bendrąjį atliekų srautą – kreipkitės į vietinę atliekų surinkimo tarnybą dėl tinkamos likvidacijos.
-

Latviešu:

Lietošanas norādījumi

- Pirms lietošanas pārlicinieties, ka pamats ir droši novietots uz vienmērīgas un stabilas virsmas.
- Regulāri pārbaudiet produkta stāvokli, lai pamanītu nolietojumu vai bojājumus.
- Produktu lietojiet tikai paredzētajam mērķim un nepārsniedziet ieteikto slodzes robežu.
- Treniņu laikā esiet uzmanīgi; ja konstatējat bojājumus, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar servisu.

Kopšana

- Regulāri tīriet produktu ar sausu vai viegli mitru drānu.
- Izvairieties no agresīvu tīrīšanas līdzekļu lietošanas, kas var bojāt virsmu.
- Glabājiet produktu sausā un aizsargātā vietā, lai novērstu bojājumus un koroziju.

Utilizācija

- Pēc produkta lietošanas perioda beigām utilizējiet to saskaņā ar vietējiem pārstrādes noteikumiem.
 - Neizmetiet produktu kopējā atkritumu plūsmā – sazinieties ar vietējo atkritumu savākšanas centru par pareizu likvidāciju.
-

Suomi:

Käyttöohjeet

- Ennen käyttöä varmista, että pohja on asetettu tukevasti tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettulla tavalla äläkä ylitä suositeltua kuormitusrajaa.
- Ole varovainen harjoitusten aikana; jos havaitset vaurioita, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä huoltopalveluun.

Huolto

- Puhdista tuote säännöllisesti kuivalla tai kevyesti kostealla liinalla.
- Vältä voimakkaiden puhdistusaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
- Säilytä tuote kuivassa ja suojatussa paikassa korroosion ja muiden vaurioiden välttämiseksi.

Kierrätys

- Käyttöiän päätyttyä hävitä tuote paikallisten kierrätysohjeiden mukaisesti.
 - Älä hävitä tuotetta tavallisessa jätteessä – ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoon oikean kierrätyksen varmistamiseksi.
-

Hrvatski:

Upute za uporabu

- Prije uporabe osigurajte da je osnova čvrsto postavljena na ravnu i stabilnu površinu.
- Redovito provjeravajte stanje proizvoda zbog istrošenosti ili oštećenja.
- Koristite proizvod isključivo u skladu s njegovom namjenom i ne prekoračujte preporučeno opterećenje.
- Tijekom treninga budite oprezni; ako primijetite bilo kakva oštećenja, odmah prekinite uporabu i kontaktirajte servis.

Održavanje

- Redovito čistite proizvod suhom ili blago vlažnom krpom.
- Izbjegavajte upotrebu agresivnih sredstava za čišćenje koja mogu oštetiti površinu.
- Čuvajte proizvod na suhom i sigurnom mjestu kako biste spriječili koroziju i daljnja oštećenja.

Odlaganje

- Nakon isteka životnog vijeka proizvoda, odložite ga prema lokalnim propisima o reciklaži.
 - Nemojte ga bacati u mješoviti otpad – kontaktirajte lokalni centar za prikupljanje otpada za pravilnu utylizaciju.
-

Slovenščina:

Navodila za uporabo

- Pred uporabo se prepričajte, da je osnova trdno nameščena na ravni in stabilni površini.
- Redno pregledujte stanje izdelka zaradi obrabe ali poškodb.
- Izdelek uporabljajte izključno za njegov namen in ne preobremenjujte ga.
- Med treningom bodite previdni; ob zaznavi poškodb prenehajte z uporabo in se obrnite na servis.

Vzdrževanje

- Izdelek redno čistite s suho ali rahlo vlažno krpo.
- Izogibajte se uporabi agresivnih čistil, ki bi lahko poškodovale površino.
- Skladiščite izdelek na suhem in zaščitnem mestu, da preprečite korozijo in poškodbe.

Odstranjevanje

- Po koncu uporabe izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o recikliranju.
 - Ne odlagajte ga med navadne odpadke – kontaktirajte lokalni center za zbiranje odpadkov za pravilno odstranjevanje.
-

Français:

Instructions d'utilisation

- Avant utilisation, assurez-vous que la base est solidement installée sur une surface plane et stable.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit afin de détecter toute usure ou dommage.
- Utilisez le produit exclusivement pour son usage prévu et ne dépassez pas les limites de charge recommandées.
- Soyez vigilant pendant l'entraînement ; en cas de dommage, cessez immédiatement l'utilisation et contactez le service.

Entretien

- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- Évitez d'utiliser des produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager la surface.
- Conservez le produit dans un endroit sec et protégé pour éviter la corrosion et d'autres détériorations.

Élimination

- En fin de vie, éliminez le produit conformément aux réglementations locales de recyclage.
 - Ne jetez pas le produit avec les déchets ordinaires – contactez votre centre local de collecte des déchets pour une élimination appropriée.
-

Español:

Instrucciones de uso

- Antes de utilizar, asegúrese de que la base esté colocada de forma segura sobre una superficie plana y estable.
- Revise regularmente el estado del producto para detectar signos de desgaste o daños.
- Utilice el producto únicamente para su fin previsto y no exceda los límites de carga recomendados.
- Durante el entrenamiento, proceda con cautela; si detecta algún daño, deje de usar el producto de inmediato y contacte al servicio técnico.

Mantenimiento

- Limpie el producto regularmente con un paño seco o ligeramente húmedo.
- Evite el uso de productos de limpieza agresivos que puedan dañar la superficie.
- Almacene el producto en un lugar seco y protegido para prevenir corrosión y otros daños.

Eliminación

- Al final de su vida útil, deseche el producto de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.
 - No lo deseche como basura común – contacte al centro local de recolección de residuos para obtener instrucciones sobre la eliminación adecuada.
-

Svenska:

Användarinstruktioner

- Innan användning, se till att basen är säkert placerad på en jämn och stabil yta.
- Kontrollera regelbundet produktens skick för tecken på slitage eller skador.
- Använd produkten endast för dess avsedda ändamål och överskrid inte de rekommenderade belastningsgränserna.
- Var försiktig under träningen; om skador upptäcks, upphör omedelbart med användningen och kontakta service.

Underhåll

- Rengör produkten regelbundet med en torr eller lätt fuktad trasa.
- Undvik att använda starka rengöringsmedel som kan skada ytan.
- Förvara produkten på en torr och skyddad plats för att undvika korrosion och andra skador.

Avfallshantering

- När produkten når slutet av sin livslängd, kassera den enligt lokala återvinningsföreskrifter.
 - Släng produkten inte som vanligt avfall – kontakta din lokala återvinningscentral för korrekt hantering.
-

Português:

Instruções de utilização

- Antes de utilizar, certifique-se de que a base está firmemente posicionada sobre uma superfície plana e estável.
- Verifique regularmente o estado do produto para identificar sinais de desgaste ou danos.

- Utilize o produto exclusivamente para a finalidade a que se destina e não exceda os limites de carga recomendados.
- Tenha cuidado durante os treinos; se ocorrer algum dano, interrompa imediatamente o uso e contate o serviço de assistência.

Manutenção

- Limpe o produto regularmente com um pano seco ou ligeiramente húmido.
- Evite o uso de produtos de limpeza agressivos que possam danificar a superfície.
- Armazene o produto em local seco e protegido, a fim de evitar corrosão e danos.

Eliminação

- Ao final do período de utilização, descarte o produto de acordo com as normas locais de reciclagem.
 - Não descarte o produto como lixo comum – contate o centro local de recolha de resíduos para obter orientações sobre a eliminação adequada.
-

Nederlands:

Gebruiksaanwijzingen

- Zorg ervoor dat de basis stevig is geplaatst op een vlakke en stabiele ondergrond voordat u het product gebruikt.
- Controleer regelmatig de staat van het product op tekenen van slijtage of beschadiging.
- Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel en overschrijd niet de aanbevolen belastinglimieten.
- Wees tijdens de training voorzichtig; als er schade wordt geconstateerd, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met de service.

Onderhoud

- Maak het product regelmatig schoon met een droge of licht vochtige doek.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen die de oppervlakte kunnen beschadigen.
- Bewaar het product op een droge en beschermde plaats om corrosie en andere beschadigingen te voorkomen.

Verwijdering

- Aan het einde van de levensduur van het product dient u het te verwijderen volgens de lokale recyclingvoorschriften.
 - Gooi het product niet weg als huishoudelijk afval – neem contact op met uw lokale afvalinzamelingspunt voor de juiste verwijdering.
-

Italiano:**Istruzioni per l'uso**

- Prima dell'uso, assicurarsi che la base sia posizionata in modo sicuro su una superficie piana e stabile.
- Controllare regolarmente lo stato del prodotto per rilevare eventuali segni di usura o danni.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto e non superare i limiti di carico raccomandati.
- Durante l'allenamento, prestare attenzione; in caso di danni, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio assistenza.

Manutenzione

- Pulire il prodotto regolarmente con un panno asciutto o leggermente umido.
- Evitare l'uso di detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e protetto per prevenire la corrosione e altri danni.

Smaltimento

- Al termine della vita utile, smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sul riciclaggio.
- Non gettare il prodotto tra i rifiuti comuni – contattare il centro locale di raccolta dei rifiuti per una corretta eliminazione.